



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/18/13
12 May 2014

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Восемнадцатое совещание
Монреаль, 23-28 июня 2014 года
Пункты 9.1, 9.2 и 9.3 повестки дня*

ДОКЛАД О РАЗРАБАТЫВАЕМЫХ ВОПРОСАХ: БИОРАЗНООБРАЗИЕ И ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА

I. ВВЕДЕНИЕ

A. *Включение аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в мероприятия по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним*

1. В ходе нескольких последних совещаний Конференция Сторон приняла ряд комплексных решений, касающихся включения аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в деятельность по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также включения проблем изменения климата в процесс осуществления Конвенции на национальном уровне. На основании решений IX/16, X/33 и XI/21 Конференция Сторон, помимо прочего, поручила Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям:

- a) определить регионы, экосистемы и компоненты биоразнообразия, уязвимые для изменения климата, а также оценить угрозы и последствия изменения климата;
- b) включить проблемы изменения климата в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ);
- c) принять соответствующие меры по решению проблем и уменьшению воздействия изменения климата, а также провести мероприятия по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, воздействия изменения климата на биоразнообразие и на источники средств к существованию, связанные с биоразнообразием, включая применение подходов на экосистемной основе к смягчению последствий изменения климата и к адаптационной деятельности;
- d) минимизация воздействия изменения климата на биоразнообразие и на источники средств к существованию, связанные с использованием биоразнообразия
- e) взаимодействие среди конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро

2. Нижеперечисленные целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, особенно актуальны в контексте адаптации и смягчения последствий изменения климата:

* UNEP/CBD/SBSTTA/18/1.

а) *Целевая задача 10 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти:* к 2015 году сведены к минимуму многочисленные антропогенные нагрузки на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата или подкисление океанов, в целях поддержания их целостности и функционирования;

б) *Целевая задача 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти:* к 2020 году повышена сопротивляемость экосистем и увеличен вклад биоразнообразия в накопление углерода благодаря сохранению и восстановлению природы, включая восстановление как минимум 15 % деградировавших экосистем, что способствует смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним и борьбе с опустыниванием;

с) *Целевая задача 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятая в Айти:* к 2020 году темпы утраты всех естественных мест обитания, включая леса, как минимум сокращены наполовину и там, где осуществимо, приведены почти к нулю, а деградация и фрагментация существенно снижены.

В. Применение соответствующих мер защиты биоразнообразия в отношении политических подходов и положительных стимулов в вопросах, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и с ролью сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения запасов лесного углерода в развивающихся странах

3. В пункте 16 а) решения XI/19 Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю расширять сотрудничество с секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), другими членами Совместного партнерства по лесам и т. д. в целях оказания Сторонам дальнейшей поддержки в стимулировании мероприятий в рамках СВРОДЛ+¹ для достижения целей Конвенции.

4. Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю обобщить информацию, относящуюся к применению гарантий в области биоразнообразия, и обеспечить широкий доступ к обобщенным данным, в том числе при помощи механизма посредничества (решение XI/19, пункт 16 b)). В пункте 8 того же решения Конференция Сторон отметила, что гарантии безопасности могут повысить выгоды для биоразнообразия и для коренных и местных общин, и предложила развивающимся странам обмениваться опытом и уроками, извлеченными в процессе планирования и осуществления этих мероприятий.

5. Мероприятия в рамках СВРОДЛ+ в перспективе могут внести вклад в выполнение ряда целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, в той степени, в которой они способствуют сохранению биоразнообразия (принятые в Айти Целевые задачи 11 и 12), регулированию водного режима (принятая в Айти Целевая задача 14), сохранению почв (принятая в Айти Целевая задача 15) и заготовке недревесных лесных продуктов (принятые в Айти Целевые задачи 7 и 18).

6. Исполнительному секретарю также было поручено обобщить полученную от Сторон информацию об инициативах и опыте в связи с пунктом 67 решения РКИКООН 2/СР.17 (по нерыночным подходам, таким как совместные подходы к мерам по смягчению последствий и адаптации в целях комплексного и устойчивого управления лесами) относительно его потенциального вклада в достижение целей Конвенции о биологическом разнообразии (решение XI/19, пункт 17).

¹ СВРОДЛ+ используется как аббревиатура фразы "сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и сохранение лесов, устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода в развивающихся странах" в соответствии с пунктом 70 решения 1/СР.16 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН). Акроним СВРОДЛ+ применяется только для удобства, без каких-либо попыток предвосхитить текущие или будущие переговоры в рамках РКИКООН.

С. Методы геоинженерии по управлению климатом

7. На своем одиннадцатом совещании Конференция Сторон приняла решение XI/20, касающееся методов геоинженерии по управлению климатом. В пункте 1 этого решения Конференция Сторон подтвердила свои указания в отношении методов геоинженерии по управлению климатом, содержащиеся в подпункте 8 w) решения X/33, а в пункте 9 решения XI/20 предложила Сторонам сообщить о мерах, принятых в соответствии с этим подпунктом.

8. В пункте 2 решения XI/20 Конференция Сторон приняла к сведению доклад о воздействии методов геоинженерии по управлению климатом на биологическое разнообразие (UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/28), исследование по теме нормативно-правовой базы по методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции о биологическом разнообразии (UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/29), и обзор мнений и опыта коренных и местных общин и субъектов деятельности (UNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/30). Исполнительному секретарю было поручено подготовить обновленную информацию о потенциальном воздействии методов геоинженерии на биоразнообразие и о нормативно-правовой базе по методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции, на основе всех соответствующих научных докладов, таких как пятый оценочный доклад Межправительственной группы по изменению климата, а также обзор дополнительных мнений Сторон, других правительств, коренных и местных общин и других субъектов деятельности о потенциальном воздействии геоинженерии на биоразнообразие и о соответствующих социальных, экономических и культурных последствиях с учетом гендерных аспектов, а также на основе обзора мнений и опыта коренных и местных общин (решение XI/20, пункты 16 a) и b)).

9. Цель настоящей записки заключается в представлении доклада по вопросам, касающимся связей между биоразнообразием и изменением климата. Записка структурирована в виде трех разделов. В разделе II записки приводится доклад о включении аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в мероприятия по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним (пункт 9.1 повестки дня). В разделе III записки приводится доклад о применении соответствующих мер защиты по сохранению биоразнообразия в отношении подходов политики и положительных стимулов в вопросах, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов и с ролью сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения запасов лесного углерода в развивающихся странах (пункт 9.2 повестки дня). В заключительном разделе (разделе IV) записки представлен доклад о проведении мероприятий, связанных с методами геоинженерии по управлению климатом (пункт 9.3 повестки дня).

II. ВКЛЮЧЕНИЕ АСПЕКТОВ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В МЕРОПРИЯТИЯ ПО СМЯГЧЕНИЮ ПОСЛЕДСТВИЙ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА И АДАПТАЦИИ К НИМ (ПУНКТ 9.1)

10. В этом разделе записки приводится обзор прогресса, достигнутого в отношении включения аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в деятельность по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также в отношении включения проблем изменения климата в процесс осуществления Конвенции на национальном уровне — в соответствии с требованиями решений IX/16, X/33, XI/21 и Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы. В нем изложены ключевые аспекты выводов пятого оценочного доклада Межправительственной группы по изменению климата (МГИК), касающиеся воздействия изменения климата на экосистемы. Далее в разделе приведен обзор деятельности Исполнительного секретаря в поддержку Сторон в целях реализации этих решений и выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти и связанных с климатом. И наконец, в нем представлен обзор достигнутых Сторонами результатов, которые описаны в их пятых

национальных докладах и в их пересмотренных и обновленных национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ).

А. Основные аспекты глобальных выводов о воздействии изменения климата на экосистемы

11. Выводы пятого оценочного доклада (ОД5) Рабочей группы II (РГ II) МГИК в отношении последствий, адаптации и уязвимости указывают на то, что последние изменения климата стали причиной воздействия на природные и антропогенные системы на всех континентах и во всех океанах, причем самые сильные и всеобъемлющие последствия изменения климата были связаны с природными системами².

12. Согласно ОД5 РГ II, изменение климата, по некоторым прогнозам, будет одним из основных стрессоров для *наземных и пресноводных экосистем*. Кроме того, изменение климата усугубит воздействие на биоразнообразие со стороны других стрессоров, таких как изменения в землепользовании, загрязнение, а также инвазивные и чужеродные виды. Согласно прогнозам, изменения температур в пресных водах приведут к изменениям, касающимся распределения пресноводных видов и качества воды, особенно там, где отмечаются высокие уровни сброса биогенных веществ. Способность многих видов к реагированию на изменение климата будет ограничена факторами, не связанными с изменением климата, такими как конкуренция со стороны инвазивных чужеродных видов и фрагментация мест обитания. Кроме того, в соответствии с докладом, многие наземные виды растений и животных в ответ на изменение климата сместили свои ареалы, изменили свою сезонную активность и претерпели изменения численности. Несмотря на то что смещения ареалов представляют собой адаптационный механизм для многих видов, прогнозируется, что большое число видов не смогут сделать это достаточно быстро на протяжении текущего столетия.

13. Кроме того, выводы из доклада РГ II позволяют предположить, что виды с пространственно ограниченными популяциями (например, ограниченные малыми и изолированными местами обитания) испытают снижение численности популяций, уменьшение энергии и жизнеспособности. По мере взаимодействия изменения климата с другими стрессорами, воздействующими на экосистемы, прогнозируется, что значительная часть наземных и пресноводных видов столкнется с повышенным риском исчезновения. Хранение углерода в наземных экосистемах в течение нескольких десятилетий частично компенсируется за счет высвобождения углерода в результате преобразования и деградации мест обитания. В некоторых регионах изменение климата называют причиной гибели деревьев.

14. В докладе подчеркивается риск резких, необратимых изменений регионального масштаба в составе, структуре и функционировании наземных и пресноводных экосистем, особенно в бассейне Амазонки и в Арктике. В докладе говорится, что риски воздействия на наземные и пресноводные экосистемы можно сократить, а способность экосистем к адаптации — повысить за счет мер регулирования, хотя для некоторых экосистем утрата видов и экосистемных услуг неизбежна. В докладе содержится предупреждение о том, что некоторые ответные меры по смягчению последствий и адаптации могут негативно отразиться на наземных и пресноводных экосистемах.

15. Если говорить о *прибрежных экосистемах*, то в ОД5 РГ II показано: хотя последствия изменения климата трудно отделить от других антропогенных факторов, вызывающих изменения, эти экосистемы чувствительны к трем климатически обусловленным факторам, а именно к повышению уровня моря, увеличению температуры океана и кислотности океана. Кроме того, имеется информация о том, что прибрежные экосистемы подвержены повышению уровня затопляемости, наводнениям и эрозии в связи с повышением уровня моря. Прогнозируется, что

² РГ II МГИК-2014 "Резюме для политиков"; уровни доверия к заявлениям указаны в первоначальных докладах.

подкисление океана и рост температуры воды в океане негативно отразятся на прибрежных экосистемах (при этом наиболее уязвимыми из морских экосистем признаны коралловые рифы), а экосистемам морских трав и бурых водорослей умеренных широт угрожает снижение численности. Ожидается, что антропогенное воздействие еще больше усугубит давление на прибрежные экосистемы в результате избыточного сброса биогенных веществ, снижения доставки отложений и изменений в стоке.

16. В ОД5 РГ II упоминается о том, что *морские экосистемы* продолжают и будут продолжать реагировать на изменения в климате. Повышение температуры океана привело к крупномасштабным перемещениям видов и вызвало изменения в составе экосистем. Многие виды рыб и беспозвоночных переместились в направлении полюсов. К видам, наиболее уязвимым для потепления океана, относятся виды, обитающие в полярных регионах, а также те тропические виды, которые обитают в условиях, близких к их верхним тепловым пределам. Тепловодные кораллы реагируют на потепление океана заменой видов, обесцвечиванием и сокращением площади покрова, что приводит к утрате мест обитания.

17. Прогнозируется, что дальнейшее потепление на 1°C или выше станет причиной крупномасштабных, необратимых сдвигов в пространственном распределении видов и сезонных сроков их деятельности с последствиями для видового состава и экосистемных товаров и услуг. Эти видовые сдвиги приведут к увеличению видового богатства в средних и высоких широтах и к его уменьшению в тропических широтах, что окажет воздействие на продовольственную безопасность. В докладе говорится об увеличении чистой первичной продуктивности (ЧПП) в высоких широтах с одновременным снижением ЧПП в умеренных и тропических широтах. Кроме того, в докладе содержится предположение о возможном расширении гипоксических и аноксических регионов, особенно в сочетании с эвтрофикацией, что будет благоприятствовать распространению анаэробных микробов в ущерб организмам, зависимым от кислорода. Местной адаптации или сокращения деятельности человека может оказаться недостаточно для компенсации воздействия на морские экосистемы в глобальном масштабе.

18. В четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия будет проведен среднесрочный обзор результатов на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В нем будут рассмотрены выводы рабочих групп МГИК, составляющих ОД5, — в частности, по оценке результатов выполнения принятой в Айти Целевой задачи 10 о сведении к минимуму к 2015 году многочисленных антропогенных нагрузок на коралловые рифы и другие уязвимые экосистемы, на которые воздействует изменение климата или подкисление океанов, в целях поддержания их целостности и функционирования.

***В. Деятельность Исполнительного секретаря по оказанию
Сторонам поддержки в осуществлении решений
Конференции Сторон, связанных с биоразнообразием и
изменением климата, а также в выполнении
соответствующих целевых задач по сохранению и
устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в
Айти***

19. В соответствии с пунктом 9 решения X/33, секретариат привлеч соответствующие международные организации и процессы, чтобы обеспечить более глубокое понимание роли и вклада биоразнообразия и экосистемных услуг в адаптацию к изменению климата и смягчение его последствий, а также важности уменьшения воздействия изменения климата и мероприятий по смягчению последствий изменения климата и адаптации к нему на биоразнообразии и на источники средств к существованию, связанные с биоразнообразием.

20. В соответствии с пунктом 9 е) решения X/33, секретариат сотрудничал с соответствующими международными организациями и процессами, в частности, с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), в целях укрепления потенциала Сторон по осуществлению решений IX/16, X/33 и XI/21, а также для оказания содействия в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Мероприятия, проводимые секретариатом, способствовали укреплению потенциала Сторон по включению аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия в деятельность по смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, а также включению аспектов изменения климата в НСПДСБ и другие меры политики и программы по сохранению биоразнообразия и таким образом — повышению взаимодействия на национальном уровне. В число проведенных мероприятий входят:

а) поддержка национальных координационных центров Конвенции о биологическом разнообразии в целях участия Группы экспертов РКИКООН для наименее развитых стран в учебных семинарах по национальному планированию мероприятий по адаптации³ для англоязычных и франкоязычных стран Африки и для Азии;

б) поддержка участия национальных координационных центров Конвенции о биологическом разнообразии в техническом семинаре, который был организован секретариатом РКИКООН, касался экосистемных подходов к решению проблем адаптации в рамках программы работы, принятой в Найроби, и проходил с 21 по 23 марта 2013 года в Дар-эс-Саламе (Объединенная Республика Танзания);

в) организация для англоязычных стран Африки семинара по интеграции адаптационных мер на основе изменения климата и экосистемного подхода в национальные процессы планирования в области биоразнообразия (24–27 марта 2013 года, Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания). Семинар был посвящен выявлению последствий изменения климата и уязвимости, а также изучению экосистемных подходов к адаптации к изменению климата в рамках Конвенции и связанных с этим вопросов;

г) организация семинара по созданию потенциала для стран в рамках экспериментального партнерства по осуществлению взаимодействия на национальном уровне. Семинар проходил в Ханое (Вьетнам) с 29 октября по 2 ноября 2012 года.

21. Кроме того, секретариат в сотрудничестве со специалистами ведущей программы по адаптации на основе экосистем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в рамках Подразделения адаптации к изменению климата проводил дискуссии, касавшиеся путей и средств оказания Сторонам поддержки в осуществлении действий для выполнения Целевых задач 10 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также решений IX/16, X/33 и XI/21. Кроме того, секретариат, в соответствии с пунктом 9 е) решения X/33, будет сотрудничать с другими партнерами, которые обладают соответствующим потенциалом и опытом в области оценки уязвимости, мониторинга изменения климата, а также экосистемных подходов к смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

С. Результаты, достигнутые Сторонами

22. В данном подразделе представлен обзор результатов, достигнутых Сторонами в деле выявления, мониторинга и оценки — в соответствии с требованиями решений IX/16, X/33 и XI/21 — угроз и воздействия изменения климата на биоразнообразие и на источники средств к существованию, связанные с биоразнообразием. В нем освещается опыт Сторон, описанный ими в

³ Семинар для франкоязычных стран Африки проходил с 18 по 22 марта 2013 года в Ломе, Того, семинар для англоязычных стран Африки — с 26 июля по 2 августа 2013 года в Кигали (Руанда), а семинар для стран Азии — с 17 по 25 августа 2013 года в Киам-Тип (Камбоджа).

своих пятых национальных докладах. В разделе также обсуждается прогресс, достигнутый Сторонами во включении проблем изменения климата в НСПДСБ. Завершается раздел кратким обсуждением мер, принятых странами для устранения последствий изменения климата.

1. Выявление, мониторинг и оценка угроз и воздействия изменения климата на биоразнообразие и на источники средств к существованию, связанные с биоразнообразием

23. Многие Стороны в своих пятых национальных докладах отметили, что изменение климата представляет собой крупную или ключевую угрозу для биоразнообразия и экосистемных услуг. Они определили, с той или иной степенью детализации, уязвимые регионы, экосистемы и компоненты биоразнообразия, риски и последствия для экосистемных услуг и благосостояния людей, угрозы и вероятные последствия изменения климата, а также вклад биоразнообразия в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним.

24. Согласно пятым национальным докладам Сторон, в выявлении уязвимых компонентов биоразнообразия, а также рисков и последствий для экосистемных услуг и благосостояния людей достигнут определенный прогресс. Например, Япония назвала изменение климата одним из четырех кризисных факторов, влияющих на биоразнообразие, и определила ряд экосистем, уязвимых для изменения климата, включая лесные, горные, морские, прибрежные и островные экосистемы. ЮАР провела оценки уязвимости для всех биомов в стране и определила наземные, речные, прибрежные, береговые и морские экосистемы, уязвимые для изменения климата. Уганда также выявила компоненты биоразнообразия, уязвимые для изменения климата, — например, горные экосистемы.

25. Некоторые Стороны сообщили о выявлении угроз и последствий изменения климата. Например, в пятом национальном докладе Японии указано несколько угроз и последствий изменения климата, включая увеличение обесцвечивания кораллов и возможность исчезновения коралловых рифов из районов, окружающих Японию. Руанда сообщает, что в результате изменения климата иссыхают водно-болотные угодья и водные объекты (небольшие озера) на вершине вулканических гор, а некоторые виды в поисках подходящих мест обитания мигрировали в более высокогорные районы. В пятом национальном докладе Нигер подчеркивается, что в результате изменения климата и других нагрузок на биоразнообразие, включая неэффективное управление природными ресурсами, наблюдается деградация лесов, сокращение площади, покрытой лесами, уменьшение объемов рыбообработчиков, исчезновение некоторых видов и деградация мест обитания диких животных.

26. Некоторые Стороны в своих пятых национальных докладах сообщили о проведении мониторинга угроз и последствий изменения климата. Например, Сомали, Уганда, ЮАР и Япония доложили о результатах деятельности по мониторингу изменения климата.

27. Проведенная секретариатом оценка пятых национальных докладов свидетельствует о том, что лишь треть стран четко определила уязвимые компоненты биоразнообразия, риски и последствия изменения климата для экосистемных услуг. Большинство Сторон лишь указали, что изменение климата представляет собой угрозу, которая, как ожидается, будет оказывать или уже оказывает воздействие на биоразнообразие. Чтобы определить приоритетность действий по решению проблемы изменения климата и эффективного использования ограниченных ресурсов, необходимо понять, какие компоненты биоразнообразия и экосистемные услуги подвергаются наибольшему риску, связанному с изменением климата, а также каковы угрозы и последствия изменения климата для биоразнообразия.

2. *Включение проблем изменения климата в пересмотренные и обновленные НСПДСБ: национальные цели, задачи, приоритетные действия и аналогичные элементы*

28. В процессе подготовки к выпуску четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия секретариат провел оценку национальных целей и действий, направленных на достижение этих целей, опираясь на НСПДСБ следующих стран: Австралия, Англия, Беларусь, Бельгия, Венесуэла, Доминиканская Республика, Европейский союз, Ирландия, Испания, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мальта, Мьянма, Сальвадор, Сербия, Суринам, Тимор-Лешти, Тувалу, Финляндия, Франция, Швейцария и Япония. Кроме того, в ходе оценки был рассмотрен набор национальных целевых задач, разработанных Бразилией. В дальнейшем данная оценка будет уточнена и доработана для учета дополнительных НСПДСБ, а, следовательно, эти первоначальные выводы следует рассматривать как предварительные. Основное внимание в ходе оценки уделялось национальным целям, задачам, приоритетным действиям и аналогичным элементам, включенным в НСПДСБ в отношении международных обязательств, которые были взяты в рамках целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В данном подразделе обсуждается принятая в Айти Целевая задача 10 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также аспекты принятой в Айти Целевой задачи 15, связанные с накоплением углерода и смягчением последствий изменения климата и адаптации к ним. Аспекты принятой в Айти Целевой задачи 15, касающиеся восстановления экосистем и борьбы с опустыниванием, обсуждаются в документе по сохранению и восстановлению экосистем (UNEP/SBSTTA/18/14).

29. В момент написания настоящего документа почти во всех НСПДСБ, полученных со времени проведения десятого совещания Конференции Сторон, содержатся упоминания о наличии в национальных целевых задачах прямых или косвенных ссылок на Целевую задачу 5 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятую в Айти. Например, из девяти Сторон⁴, имеющих целевые задачи по сокращению темпов утраты мест обитания, в НСПДСБ Тимор-Лешти признается, что "деятельность человека и неустойчивое использование природных ресурсов являются основными причинами утраты биоразнообразия в Тимор-Лешти", и содержится обещание "определить стратегии и стимулы для более устойчивого использования этих ресурсов", а также "включить тематику биоразнообразия в секторальные планы и программы по устранению основных причин утраты биоразнообразия"⁵. Доминиканская Республика признает, что основная утрата биоразнообразия и мест обитания происходит в результате эксплуатации природных ресурсов, и обязуется к 2016 году сократить темпы утраты естественных мест обитания на 25%, а также замедлить темпы деградации и фрагментации⁶.

30. Относительно немногие Стороны установили национальные целевые задачи или аналогичные элементы, связанные с Целевой задачей 10 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти (следует, однако, отметить, что ряд рассмотренных НСПДСБ представлен странами, где нет коралловых рифов). Многие Стороны в своих НСПДСБ отмечают усиление роли изменения климата в качестве основного фактора утраты биоразнообразия. Установленные национальные целевые задачи, как правило, соответствуют данной целевой задаче по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Вместе с тем наблюдается общая тенденция к акцентированию внимания на обеспечении устойчивости (адаптации) к изменению климата. Лишь в немногих национальных целевых задачах прямо говорится о снижении антропогенной нагрузки на коралловые рифы. Аналогичным образом

⁴ Доминиканская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мальта, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Финляндия, Франция, Швейцария и Япония.

⁵ Национальная стратегия и план действий по сохранению биоразнообразия Тимор-Лешти (2011–2020 годы) размещены по адресу: <http://www.cbd.int/doc/world/tl/tl-nbsap-01-en.pdf>.

⁶ Документ Доминиканской Республики Estrategia Nacional de Conservación y uso Sostenible de la Biodiversidad: Plan de Acción 2011-2020": размещен по адресу: <http://www.cbd.int/doc/world/do/do-nbsap-01-es.pdf>.

лишь в немногих национальных целевых задачах содержится прямое упоминание о снижении антропогенных нагрузок на экосистемы, уязвимые для изменения климата. Исключение из этого правила составляют, например, Финляндия и Бразилия: в их национальных целевых задачах упоминается снижение антропогенных нагрузок на уязвимые экосистемы. Национальная стратегическая цель 5 Нигера служит примером национальной целевой задачи, которая соответствует Целевым задачам 10 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти. Она направлена на укрепление способности к адаптации и смягчение последствий изменения климата, а также на снижение уровня загрязнения воздуха, выбросов парниковых газов, отходов и загрязнения в результате промышленных процессов и сельскохозяйственной деятельности.

31. Основная часть рассмотренных НСПДСБ содержит национальные целевые задачи или аналогичные обязательства, соответствующие Целевой задаче 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти. Большинство национальных целевых задач касаются проведения восстановительных мероприятий; вместе с тем лишь немногие из национальных целевых задач, связанных с этой целью, содержат явные указания на запасы углерода либо смягчение последствий изменения климата или адаптацию к ним.

3. *Мероприятия по устранению последствий изменения климата*

32. В своих пятых национальных докладах Стороны указывают на различные действия по устранению последствий изменения климата: от создания политики для борьбы с воздействием изменения климата на биоразнообразие и экосистемные услуги, создания или корректировки организационных механизмов для смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним до введения экосистемных подходов к смягчению последствий изменения климата и адаптации.

33. Разработка политики или стратегии, как правило, представляет собой важную отправную точку в усилиях страны, направленных на устранение последствий изменения климата. Многие Стороны сообщили о внедрении политики, направленной на принятие мер по смягчению последствий изменения климата и адаптации, а также о включении аспектов, касающихся изменения климата, в связанные с биоразнообразием меры политики и НСПДСБ. Например, Нигер в рамках НСПДСБ сформулировал миссию, которая предусматривает "принятие эффективных и конкретных мер по усилению устойчивости экосистем к неблагоприятным последствиям изменения климата и совершенствованию управления биоразнообразием в целях сокращения его утраты к 2020 году". Помимо указанной миссии изменение климата широко представлено в НСПДСБ Нигера с точки зрения негативных последствий, которые изменение климата, как ожидается, будет иметь для биоразнообразия страны и благосостояния людей.

34. Уганда сообщает, что вопросы сопротивляемости экосистем и важности биоразнообразия и экосистемных услуг включены в политику страны, связанную с изменением климата. В пятом национальном докладе ЮАР подчеркивается включение экосистемных подходов к адаптации в Национальную стратегию и план действий страны в интересах устойчивого развития 2011 года. Кроме того, в национальной Белой книге по мерам противодействия изменению климата 2011 года признается роль здоровых экосистем в реагировании на риски изменения климата, а также роль сохранения, оздоровления и восстановления экосистем в повышении устойчивости и сокращении последствий изменения климата.

35. Сент-Люсия в своем пересмотренном НСПДСБ также уделила особое внимание вопросам изменения климата и его изменчивости.

36. Несколько стран планируют и осуществляют программы и проекты по экосистемным подходам к смягчению последствий изменения климата; к числу наиболее распространенных из них относятся сокращение выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, сохранение и устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода (СВРОДЛ+). В пятом

национальном докладе Бенина обсуждаются планы страны в отношении осуществления проектов СВРОДЛ+.

37. В пятом национальном докладе Нигера упоминается проект под названием "Биоуглерод", результатом которого стала посадка 8000 га видов *Acacia seyal* и *Acacia senegal*. Страна проводит работу по увеличению стока углерода и повышению устойчивости экосистем путем лесовосстановления и естественного возобновления. Япония сообщает о продвижении на национальном уровне инициатив по восстановлению природы, проведению соответствующих лесохозяйственных операций и созданию зеленых коридоров; кроме того, согласно ее докладу, в 24 районах общей площадью свыше 480 000 га были восстановлены леса, что способствовало повышению устойчивости экосистем и смягчению последствий изменения климата.

38. Соломоновы Острова планируют восстановить 1050 га вырубок и уже наблюдают увеличение площади восстанавливаемых мангровых рощ. В стране надеются, что проекты СВРОДЛ+ создадут для сельских жителей стимулы к сохранению лесов вместо их вырубки.

39. Помимо проектов СВРОДЛ+ некоторые страны планируют и осуществляют программы и проекты, применяя экосистемные подходы к адаптации к изменению климата. В настоящее время в Уганде, в районах горы Элгон и горы Рувензори, реализуются проекты по адаптации на основе экосистемного подхода — с акцентом на сохранении биоразнообразия и экосистемных услуг путем управления, защиты и восстановления. ЮАР находится в процессе разработки стратегий реагирования и планов адаптации для всех биомов в стране; кроме того, она реализовала несколько проектов в области адаптации, которые финансировались Фондом адаптации РКИКООН. Руанда осуществляет проект под названием "Ландшафтный подход к восстановлению и сохранению лесов", способствующий применению ландшафтного подхода к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, адаптации к изменению климата и борьбе с деградацией земель.

40. Проведенная секретариатом оценка пятых национальных докладов, полученных на данный момент, свидетельствует о том, что во многих странах аспекты биоразнообразия и экосистемных услуг в целом не включены в политику и стратегии в области смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним. Тем не менее, поскольку в большинстве этих докладов включение аспектов биоразнообразия и экосистемных услуг в политику и стратегии в области изменения климата явно не обсуждается, говорить об этом с какой-либо долей уверенности не приходится.

41. Пятые национальные доклады свидетельствуют, что многие Стороны разрабатывают и внедряют экосистемные подходы к смягчению последствий, причем в настоящее время приоритет отдается лесам и СВРОДЛ+. Вместе с тем до сих пор неясно, в какой степени подходы к смягчению последствий касаются масштабов и процессов, связанных с деградацией. Из докладов следует, что Стороны не рассматривали возможности для смягчения, представленные другими типами биомов, особенно торфяниками, лугами и почвами.

III. ПРИМЕНЕНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ МЕР ЗАЩИТЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В ОТНОШЕНИИ ПОЛИТИЧЕСКИХ ПОДХОДОВ И ПОЛОЖИТЕЛЬНЫХ СТИМУЛОВ В ВОПРОСАХ, СВЯЗАННЫХ С СОКРАЩЕНИЕМ ВЫБРОСОВ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОБЕЗЛЕСЕНИЯ И ДЕГРАДАЦИИ ЛЕСОВ И С РОЛЬЮ СОХРАНЕНИЯ ЛЕСОВ, УСТОЙЧИВОГО УПРАВЛЕНИЯ ЛЕСАМИ И УВЕЛИЧЕНИЯ ЗАПАСОВ ЛЕСНОГО УГЛЕРОДА В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ (ПУНКТ 9.2)

42. В этом разделе кратко изложена информация, имеющая отношение к применению гарантий безопасности биоразнообразия (подраздел А); информация о тех преимуществах для биоразнообразия и для коренных и местных общин, которые были достигнуты путем осуществления деятельности в рамках СВРОДЛ+, а также об инициативах и опыте в области

нерыночных подходов, упомянутых в пункте 67 решения 2/СР.17 РККООН (подраздел В ниже). Заключительные сведения о дальнейшем развитии событий, потребности в исследованиях и создании потенциала содержится в подразделе С.

43. Дальнейшие рекомендации по вопросам, включенным в пункт 9 h) решения X/33, как это предусмотрено в пункте 18 решения XI/19, будут рассмотрены на совещании Вспомогательного органа в период до тринадцатого совещания Конференции Сторон.

44. Выводы, изложенные в этом разделе, основаны главным образом на мнениях, представленных правительствами и организациями в ответ на уведомление 2013-113 (исх. № SCBD/SAM/DC/CS/ac/82980) от 11 декабря 2013 года, а также на информации в доступной отрецензированной литературе. Кроме того, рассмотрены некоторые важные материалы семинаров по созданию потенциала в области сохранения и восстановления экосистем с акцентом на практическом опыте выполнения целевых задач 5, 11 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти⁷. Дополнительная информация о результатах этих семинаров (на которых, помимо прочего, были изучены различные инструменты пространственного планирования и политики, а также экономические инструменты для прекращения обезлесения и деградации лесов) содержится в документе UNEP/CBD/SBSTTA/18/14.

А. Справочная информация

45. В решении 1/СР.16 Конференция Сторон РККООН утвердила механизм, предусматривающий стимулирование сокращения выбросов в результате обезлесения и деградации лесов, сохранение запасов лесного углерода, устойчивое управление лесами и увеличение запасов лесного углерода в развивающихся странах (СВРОДЛ+). Механизм СВРОДЛ+ сосредоточен, прежде всего, на смягчении последствий изменения климата путем сокращения выбросов парниковых газов и увеличения уровня улавливания углерода лесами. Тем не менее, в соответствии с пунктом 69 решения 1/СР.16 в сочетании с его приложением I, деятельность в рамках СВРОДЛ+ помимо прочего должна соответствовать задаче полезности для окружающей среды и осуществляться с учетом многочисленных функций лесов и других экосистем. В связи с этим приложение I решения 1/СР.16 содержит список гарантий безопасности (далее именуемых "Канкунскими гарантиями"), которые должны поддерживаться и поощряться (пункт 69), учитываться развивающимися странами при разработке национальных стратегий (пункт 72) и описываться в рамках системы информации о гарантиях для всех стран, стремящихся к участию в мероприятиях СВРОДЛ+ (пункт 71 d)).

46. Некоторые из этих гарантий имеют непосредственное отношение к Конвенции о биологическом разнообразии:

- гарантия безопасности a): мероприятия дополняют или соответствуют целям национальных программ развития лесов и соответствующим международным конвенциям и соглашениям;
- гарантия безопасности c): уважение знаний и прав коренных народов и членов местных общин с учетом соответствующих международных обязательств, национальных обстоятельств и законов и того факта, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов;
- гарантия безопасности d): полное и эффективное участие соответствующих субъектов деятельности, включая, в частности, коренные и местные общины; и

⁷ До сих пор было проведено три семинара: на Фиджи (ноябрь 2013 года); в Иордании (январь 2014 года) и в Бразилии (март 2014 года).

- гарантия безопасности е): мероприятия соответствуют целям сохранения естественных лесов и биологического разнообразия, и направлены на то, чтобы действия в рамках СВРОДЛ+ не применялись для изменения целевого назначения естественных лесов, а используются для повышения стимулирования защиты и охраны естественных лесов и их экосистемных услуг и повышения иных социальных и экологических выгод.

47. Решение 12/СР.17 Конференции Сторон РКИКООН обеспечивает руководство по системам предоставления информации о способах реализации и соблюдения всех гарантий безопасности, упомянутых в приложении I к решению 1/СР.16. На своем девятнадцатом совещании Конференция Сторон РКИКООН дополнила руководство, необходимое для ввода в действие механизма СВРОДЛ+, набором решений, включая решение 12/СР.19 о сроках и частоте представления резюме информации о способах реализации и соблюдения всех гарантий безопасности, перечисленных в приложении I к решению 1/СР.16. Разработка систем для представления информации о гарантиях безопасности будет дополнительно рассмотрена в декабре 2014 года, на сорок первом совещании Вспомогательного органа РКИКООН по научным и техническим консультациям⁸.

48. Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии признала возможности для взаимодействия в рамках мероприятий СВРОДЛ+, а также для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и его целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В решении XI/19 она настоятельно призвала Стороны, другие правительства и соответствующие организации в полной мере осуществлять надлежащие положения и решения Конвенции и РКИКООН согласованным и взаимодополняющим образом. В решении XI/19 Конференция Сторон также предложила Сторонам укреплять свои усилия по обеспечению выгод для биоразнообразия и для коренных и местных общин, а также по достижению целей Конвенции на основе деятельности в рамках СВРОДЛ+ путем развития взаимодействия между национальными стратегиями и планами действий по сохранению биоразнообразия и национальными стратегиями или планами действий, упомянутыми в пунктах 71 а) и 72 решения 1/СР.16 РКИКООН.

49. На своем одиннадцатом совещании Конференция Сторон приняла к сведению приложение к решению XI/19, которое содержит дополнительные указания по применению гарантий безопасности, содержащихся в приложении I к решению 1/СР.16 РКИКООН. Сторонам из числа развивающихся стран было предложено учитывать содержащуюся в приложении информацию при планировании и осуществлении деятельности в рамках СВРОДЛ+. Сторонам, другим правительствам и организациям также было предложено учитывать содержащуюся в приложении информацию при подготовке национальных докладов и других материалов, которые касаются прогресса в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а также, если это применимо, других соответствующих материалов в рамках других процессов.

50. Если говорить о нерыночных подходах, то в пункте 67 решения 2/СР.17 Конференция Сторон РКИКООН отметила, что эти подходы, такие как совместные подходы к мерам по смягчению последствий и адаптации в целях комплексного и устойчивого управления лесами, могут быть разработаны в качестве нерыночной альтернативы, поддерживающей и укрепляющей управление, применение гарантий безопасности, упомянутых в решении 1/СР.16, и многочисленные функции лесов. В дополнение к этому Вспомогательный орган РКИКООН по научным и техническим консультациям на своем тридцать восьмом совещании предложил Сторонам РКИКООН и допущенным организациям-наблюдателям представить материалы по

⁸ FCCC/SBSTA/2013/3, пункты 28-33.

методическому руководству⁹. Экспертное совещание по данному вопросу будет организовано в июне 2014 года в ходе сорокового совещания Вспомогательного органа РКИКООН по научным и техническим консультациям.

В. Опыт и уроки, извлеченные в отношении применения гарантий безопасности

51. Исполнительный секретарь выпустил уведомление 2013-113 (исх. № SCBD/SAM/DC/CS/ac/82980 от 11 декабря 2013 года) с предложением к правительствам и соответствующим организациям представить информацию, связанную с требованиями, которые содержатся в пунктах 8, 16 b) и 17 решения XI/19. В ответ на это уведомление было получено одиннадцать комплектов материалов: шесть от правительств (Армения, Германия, Намибия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Эквадор) и пять от организаций (Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), секретариат РКИКООН, Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды ЮНЕП (ЮНЕП-ВЦМООС), Всемирный фонд дикой природы и Международный союз охраны природы (МСОП)). В материалах, которые были получены от этих организаций, освещены соответствующие действия, предпринятые рядом развивающихся стран.

1. Опыт и уроки, извлеченные в отношении применения гарантий безопасности биоразнообразия при планировании и осуществлении деятельности в рамках СВРОДЛ+

52. Представленные материалы свидетельствуют о том, что большинство стран все еще находятся на начальной стадии разработки систем гарантий безопасности для деятельности в рамках СВРОДЛ+. Разработка систем гарантий безопасности нередко производится на основе существующих структур и инициатив и согласуется с текущими требованиями национального законодательства и политики. Что касается стран, которые вышли за пределы стадии подготовки, то многие из них уделяют основное внимание определению и разработке принципов и критериев, позволяющих привести их деятельность в соответствие со структурой Канкунских гарантий безопасности.

53. Несмотря на то что в полученных материалах не давалось конкретной ссылки на приложение к решению XI/19, где содержатся конкретные указания по применению гарантий безопасности, предусмотренных в приложении I к решению I/CP.16 РКИКООН, в них был представлен ряд примеров, касающихся подходов, инструментов и мер преодоления потенциальных рисков для биоразнообразия, с которыми может быть сопряжено осуществление деятельности в рамках СВРОДЛ+. Риски для биоразнообразия, упомянутые в материалах, включают в себя превращение естественных лесов в плантации или другие виды их использования с более низкими показателями биоразнообразия; перемещение обезлесения и деградации лесов в районы с относительно небольшими запасами углерода, которые представляют высокую ценность с точки зрения биоразнообразия, включая утечки между экосистемами; усиление давления на нелесные экосистемы с высокими показателями биоразнообразия; облесение нелесных территорий, имеющих высокую ценность с точки зрения биоразнообразия. Кроме того, в представленных материалах были указаны потенциальные социальные, экономические и культурные последствия, такие как утрата традиционных территорий и ограничение прав на землю и ресурсы вследствие перемещения и переселения коренных народов и общин, чья жизнедеятельность зависит от лесов, либо утрата экологических знаний и средств к существованию в сельской местности.

54. Представленные материалы наглядно демонстрируют, что национальные обстоятельства и условия требуют применения специальных подходов. Вместе с тем установлено, что основная

⁹ http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7712.php

часть структур для реализации гарантий безопасности в рамках СВРОДЛ+ включает в себя хотя бы некоторые общие процедурные элементы, в том числе:

- a) принятие всеобъемлющих политических мер, стандартов, принципов или критериев для определения и достижения социальных и экологических целей, включая разработку и согласование гарантий безопасности с коренными и местными общинами на основе их традиционных ценностей и систем управления;
- b) проведение предварительных исследований и оценок потенциальных социальных и экологических рисков и преимуществ СВРОДЛ+;
- c) анализ существующих гарантий безопасности, в том числе тех, которые содержатся в соответствующей нормативно-правовой базе, а также выявление пробелов;
- d) созыв многосторонних консультаций на национальном или субнациональном уровне;
- e) обеспечение прозрачного, совместного и социально инклюзивного подхода с учетом гендерных соображений;
- f) институционализация процесса мониторинга применения гарантий безопасности, в том числе рисков, последствий и сопутствующих выгод для биоразнообразия от деятельности в рамках СВРОДЛ+;
- g) создание соответствующих элементов отчетности о применении гарантий безопасности посредством системы информации о гарантиях безопасности.

55. Кроме того, в материалах был представлен ряд инструментов и мер, доказавших свою полезность для применения гарантий безопасности биоразнообразия при планировании и осуществлении деятельности в рамках СВРОДЛ+:

- a) использование систем мониторинга лесов с участием общественности или спутникового мониторинга;
- b) применение промежуточных показателей;
- c) расчет целей сокращения обезлесения с точки зрения валового, а не чистого обезлесения, поскольку последнее допускает вырубку естественных лесов с высоким биоразнообразием, которая компенсируется за счет увеличения лесовозобновления и создания одновидовых плантаций;
- d) определение и установление приоритетов для районов, имеющих высокую ценность с точки зрения биоразнообразия;
- e) совместное планирование землепользования с учетом сельскохозяйственных воздействий, деятельности добывающих отраслей, лесопользования и других мероприятий, которые могут способствовать защите лесов и ограничению утраты лесов;
- f) повышение осведомленности о возможностях СВРОДЛ+ формировать многочисленные выгоды, в том числе с применением соответствующих методов коммуникации для расширения поддержки действий в рамках СВРОДЛ+ и задач по сохранению;
- g) принятие мер по созданию потенциала, включая практическую подготовку в области учета углерода, методы совместного картирования и процедуры добровольного предварительного и обоснованного согласия (ДПОС);
- h) содействие в использовании местных видов для обогащения и восстановления лесов в рамках СВРОДЛ+;

i) обеспечение отсутствия прямых или косвенных стимулов для превращения низкоуглеродных естественных лесов в лесные плантации, в том числе препятствование превращению естественных лесов в плантации в качестве компенсации, а также

j) включение национальных целевых задач в рамках национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ) в процесс осуществления планов СВРОДЛ+.

56. Стороны и организации также выделили ряд конкретных инструментов, таких как Руководящие принципы добровольного предварительного и обоснованного согласия, разработанные Всемирным фондом дикой природы¹⁰, Сборник материалов по мониторингу биоразнообразия в рамках СВРОДЛ+, который разрабатывается Германией и Зоологическим обществом Лондона, демонстрационный Атлас углерода и биоразнообразия, интерактивные карты¹¹, интерактивный счетчик углерода¹², Набор инструментальных средств множественных выгод¹³, разработанный Всемирным центром мониторинга охраны окружающей среды ЮНЕП (ЮНЕП-ВЦМООС), а также Комплексный метод оценки биоразнообразия (КМОБ), который путем применения интерактивных инструментов картирования позволяет получить информацию о богатых биоразнообразием районах глобального значения и охраняемых законом районах¹⁴.

57. Определение местоположения экологически репрезентативных сетей охраняемых районов и анализ пробелов охраняемых районов в соответствии с Конвенцией, проведенный более чем 20 развивающимися странами, возможно, также позволят получить полезные основополагающие пространственные данные. Большинство стран, которые провели анализ пробелов, относятся и к числу экспериментальных стран в рамках Фонда партнерства за сохранение лесного углерода и Совместной программы Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах (Программы ООН-СВРОДЛ).

2. *Преимущества для биоразнообразия и для коренных и местных общин, достигнутые путем осуществления деятельности в рамках СВРОДЛ+*

58. Поскольку осуществление деятельности в рамках СВРОДЛ+ все еще находится на ранней стадии, исчерпывающая информация о тех преимуществах для биоразнообразия и для коренных и местных общин, которые были достигнуты путем осуществления деятельности в рамках СВРОДЛ+, отсутствует. Материалы, представленные Сторонами и организациями-наблюдателями, а также доступная отрецензированная литература сосредоточены на инструментах и механизмах такой реализации гарантий безопасности СВРОДЛ+, которая приведет к многочисленным сопутствующим выгодам от деятельности в рамках СВРОДЛ+.

59. В предыдущем разделе обобщены инструменты и механизмы, предложенные в качестве полезных средств, позволяющих реализовать гарантии безопасности биоразнообразия; в то же время Стороны и организации привели следующие примеры для элементов, которые могли бы способствовать реализации социальных гарантий для коренных и местных общин:

a) привлечение местного населения к разработке национальных и международных руководящих принципов для включения аспектов охраны биоразнообразия и сокращения бедности в механизмы СВРОДЛ+;

¹⁰ http://awsassets.panda.org/downloads/fpic_working_paper_01_10_14_small.pdf.

¹¹ На интерактивных картах показано распределение плотности углерода по отношению к районам с высоким уровнем биоразнообразия и охраняемым районам в масштабе страны и в глобальном масштабе.

¹² Интерактивный счетчик углерода дает пользователям возможность получить первоначальные оценки количества углерода, который хранится на существующих охраняемых территориях или на любом полигоне, указанном на карте мира.

¹³ Набор инструментальных средств множественных выгод разработан для анализа множественных выгод в рамках СВРОДЛ+ и позволяет получить информацию о пространственном отношении между углеродом и другими экосистемными услугами.

¹⁴ www.ibatforbusiness.org.

- b) разработка субнациональных планов осуществления СВРОДЛ+ с социальными и экологическими критериями, которые обеспечивают охрану биоразнообразия и источников средств к существованию местных общин;
- c) процессы совместного картирования лесов, микрозонирования и мониторинга в целях анализа и устранения возможных конфликтов между общинами, укрепления механизмов землевладения и источников средств к существованию, а также формирования основы для будущих местных механизмов распределения прибылей и совместного использования выгод;
- d) создание для коренных и местных общин потенциала по взаимодействию с правительствами и частным сектором — например, при выделении областей для традиционного использования, устойчивого развития или сохранения;
- e) стимулирование добровольного предварительного и обоснованного согласия; а также
- f) проведение национальных и региональных круглых столов в рамках СВРОДЛ+, которые объединяют всех соответствующих субъектов деятельности в целях информирования о региональной и национальной политике.

60. В нескольких представленных материалах отмечалась польза, которую могли бы принести имеющиеся знания и опыт, полученный в ходе осуществления схем совместного доступа и использования выгод, платежи за экосистемные услуги, общинное управление природными ресурсами, а также другие соответствующие обсуждения в рамках Конвенции и других процессов.

3. Инициативы и опыт, связанные с нерыночными подходами, такими как совместные подходы к мерам по смягчению последствий и адаптации в целях комплексного и устойчивого управления лесами, в качестве нерыночной альтернативы

61. В ответ на уведомление 2013-113 Стороны или организации не представили никакой информации о нерыночных подходах. Тем не менее в октябре 2013 года в Бонне, Германия, секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата провел совместные семинары по вопросам структуры для различных подходов, нерыночных подходов и нового рыночного механизма¹⁵.

62. Обзор докладов с семинара свидетельствует о том, что ряд Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, принявших участие в семинарах, понимают нерыночные подходы как подходы по сокращению выбросов в целях стабилизации концентраций парниковых газов в атмосфере без передачи, торговли или компенсации единиц CO₂ между Сторонами. Многонациональное Государство Боливия упомянуло нерыночную альтернативу в связи с получением совместных выгод от смягчения последствий уничтожения лесов и адаптации к таким последствиям. Несколько Сторон, включая наименее развитые страны, считают, что нерыночные подходы должны играть значительную роль в усилиях всех стран по смягчению последствий. Члены Группы экологической целостности, состоящей из представителей Лихтенштейна, Мексики, Монако, Республики Кореи и Швейцарии, отметили, что и рыночные, и нерыночные инструменты представляют собой дополнительные средства содействия экономически эффективным мерам по смягчению последствий на национальном и международном уровнях. Последняя группа также отметила, что цель нерыночных подходов заключается в повышении экономической эффективности мер по смягчению последствий и в стимулировании соответствующих действий наряду с обеспечением устойчивого развития стран, которые их осуществляют.

¹⁵ http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7712.php.

С. Дальнейшие действия и потребности в создании потенциала

63. В соответствии с пунктом 16 а) решения XI/19, Исполнительный секретарь предпримет дальнейшие шаги по оказанию Сторонам поддержки в стимулировании деятельности в рамках СВРОДЛ+ для достижения целей Конвенции.

64. Реализация Канкунских гарантий безопасности может повысить потенциал мероприятий в рамках СВРОДЛ+ для внесения вклада в выполнение целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и в достижение целей Конвенции. Дальнейшая работа будет направлена на оказание Сторонам поддержки в планировании и определении приоритетов мероприятий в рамках СВРОДЛ+, которые также способствуют выполнению целевых задач, принятых в Айти.

65. Например, взаимодополняемость усилий по сбору, обработке и обмену информацией могла бы способствовать улучшению наборов данных о биоразнообразии и о других национальных приоритетах для информирования о решениях относительно землепользования. Поскольку многие развивающиеся страны находятся в процессе разработки своих национальных систем мониторинга лесов, есть возможность исследовать взаимодействия между этими системами и разработкой и реализацией национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия в соответствии с пунктом 7 а) решения XI/19. Эти взаимодействия могли бы помочь в проведении мониторинга биоразнообразия и в создании отчетности на национальном уровне, а также в выявлении прямых и основных факторов утраты и деградации лесов. Кроме того, эти системы могли бы стать основой для мониторинга некоторых гарантий безопасности СВРОДЛ+.

66. В августе 2014 года Исполнительный секретарь и Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП-ВЦМООС) планируют провести межрегиональный семинар — после консультаций с секретариатом Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и другими соответствующими организациями. Семинар предназначен для дальнейшего расширения базы знаний об опыте (в частности, на национальном уровне, среди координационных центров Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата), касающемся возможной взаимодополняемости в процессе реализации гарантий безопасности СВРОДЛ+ и выполнения соответствующих целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Практический опыт и передовая практика позволят продемонстрировать усилия, способствующие достижению целей как СВРОДЛ+, так и Конвенции о биологическом разнообразии. Семинар даст возможность обсудить потенциал взаимодействия и исследовать его актуальность для отдельных национальных контекстов в преддверии двенадцатого совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии и двадцатого совещания Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

67. Кроме того, Исполнительный секретарь будет продолжать сотрудничать с секретариатами других конвенций, принятых в Рио-де-Жанейро, и с членами Совместного партнерства по лесам, способствуя расширению возможностей для взаимодействия в структуре представления отчетности, особенно при сборе информации от Сторон по Целевым задачам 5, 7 11, 14 и 15 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятым в Айти, а также при сборе социально-экономической информации для отслеживания результатов осуществления Целевых задач 2 и 4, принятых в Айти.

IV. МЕТОДЫ ГЕОИНЖЕНЕРИИ ПО УПРАВЛЕНИЮ КЛИМАТОМ (ПУНКТ 9.3)

68. Этот раздел был подготовлен в ответ на требования, содержащиеся в решении XI/20, относительно методов геоинженерии по управлению климатом. В представленном ниже подразделе А содержится информация, полученная от Сторон в отношении мер, принимаемых в соответствии с подпунктом 8 w) решения X/33. В разделе В приведена обновленная информация о последних изменениях в связи с потенциальным воздействием методов геоинженерии на биоразнообразие, а также о нормативно-правовой базе, имеющей отношение к методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции.

А. Материалы, представленные в отношении мер, принимаемых в соответствии с подпунктом 8 w) решения X/33

69. 12 ноября 2013 года Исполнительный секретарь направил уведомление 2013-102 (исх. № SCBD/SAM/SS/ac/82893), предложив Сторонам представить информацию о мерах, принятых в соответствии с руководством по методам геоинженерии по управлению климатом, которое содержится в подпункте 8 w) решения X/33. Сторонам было предложено представить информацию, например, по следующим аспектам:

- i) общие меры, принятые ими для осуществления подпункта 8 w), в частности, "позволяющие гарантировать [...], что никакие связанные с изменением климата геоинженерные мероприятия, которые могут влиять на биоразнообразие, не будут проводиться до тех пор, пока не появится достаточная научная основа для обоснования такой деятельности и не будут надлежащим образом проанализированы соответствующие риски для окружающей среды и биоразнообразия и связанные с ними социальные, экономические и культурные последствия", и (или)
- ii) общие меры, касающиеся исключения для маломасштабных научных исследований, предусмотренных в пункте 8 w), и для любой информации об их применении к конкретным случаям.

70. В ответ на это уведомление информацию представили две Стороны: Эстония и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии. Кроме того, был получен материал от Французского фонда исследований в области биоразнообразия (Fondation pour la Recherche sur la Biodiversité, FRB). Обобщение материалов представлено в виде информационной записки и размещено на веб-сайте КБП по адресу: <http://www.cbd.int/climate/geoengineering/>.

71. В своем материале Эстония проинформировала секретариат о том, что, в соответствии с подпунктом 8 w) решения X/33, в настоящее время в Эстонии не проводится никаких крупномасштабных научных исследований. Любой геоинженерный проект, способный в перспективе оказать значительное воздействие на окружающую среду, должен соответствовать правилам, изложенным в Национальном законе Эстонии об оценке воздействия на окружающую среду.

72. В своем материале Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Великобритания) представило следующую информацию: а) о нормативно-правовой базе для предложений в области геоинженерии в Великобритании, б) о действиях, предпринятых правительством Великобритании в отношении геоинженерии, а также с) о дополнительной информации, представленной научно-исследовательскими советами Великобритании, включая перечень недавних и текущих исследовательских проектов Великобритании, способствующих пониманию методов геоинженерии по управлению климатом.

73. Согласно представленной информации, в рамках регулирующих мероприятий Великобритании существует несколько режимов, которые в перспективе могут иметь последствия для окружающей среды. Эти режимы могут требовать, например, планирования или наличия морских лицензий — в зависимости от типа проекта. Для проектов, способных оказать существенное влияние на окружающую среду, может потребоваться проведение оценки в соответствии с Директивой Европейского совета 2011/92/EU, известной как Директива по оценке экологических последствий (в отношении отдельных проектов), либо в соответствии с Директивой Европейского совета 2001/42/ЕС, известной как Директива по стратегической экологической оценке (в отношении общественных планов или программ). Кроме того, Великобритания соблюдает требования международных документов, Договаривающейся стороной которых она является, и их рекомендации и (или) руководящие указания в отношении методов геоинженерии по управлению климатом.

74. Если говорить о действиях в области геоинженерии, предпринятых правительством Великобритании, то Специальный комитет по науке и технике британской Палаты общин опубликовал доклад о национальном и международном регулировании геоинженерии — в координации с параллельным запросом, сделанным Комитетом по науке и технике Палаты представителей Конгресса США. Кроме того, в марте 2011 года в правительстве Великобритании было проведено межведомственное совещание с национальными экспертами, организованное совместно британским Департаментом по энергетике и изменению климата и Оксфордским университетом с целью обсуждения вопросов науки, управления и технологии, связанных с геоинженерными исследованиями и внедрением методов геоинженерии. В сентябре 2012 года правительство Великобритании опубликовало заявление, в котором изложило свое мнение относительно исследований в области геоинженерии.

75. Кроме того, в Великобритании осуществляется ряд научно-исследовательских проектов, призванных внести вклад в понимание методов геоинженерии по управлению климатом и их воздействия на окружающую среду. Они включают в себя разработку "Оксфордских принципов"¹⁶ по проведению геоинженерных исследований, организацию общественного диалога¹⁷ по вопросам геоинженерии для оценки общественного мнения о порядке руководства, проведения и пропаганды будущих исследований в данной области, а также разработку стратегической структуры для проведения геоинженерных исследований¹⁸.

76. По данным группы научных экспертов, собранной по инициативе Французского фонда исследований в области биоразнообразия, по состоянию на январь 2014 года во Франции не было проведено ни одного маломасштабного научного исследования. Что касается удобрения океанов (в основном железом), то в настоящее время во Франции не осуществляется ни один проект в целях геоинженерии. Вместе с тем во Франции уже около десяти лет проводится исследование, цель которого заключается в понимании механизмов, связывающих процесс удобрения железом и биологический насос CO₂ в океане. В рамках данных научных исследований используются природные аналоги удобрения, то есть те районы, которые естественным образом удобряются железом (например, проект KEOPS — сравнительное исследование океана в районе Кергеленского плато). Другое исследование включает в себя доклад по проблемам и методам экологической инженерии и модельных исследований.

¹⁶ <http://www.geoengineering.ox.ac.uk/oxford-principles/principles/>.

¹⁷ <http://www.nerc.ac.uk/about/consult/geoengineering-dialogue-final-report.pdf>.

¹⁸ <http://www.lwec.org.uk/publications/lwec-geoengineering-report-forward-look-uk-research-climate-impacts-geoengineering>.

В. Обновленная информация о потенциальном воздействии методов геоинженерии на биоразнообразие и о нормативно-правовой базе по методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции о биологическом разнообразии

77. Поскольку сводный доклад в рамках пятого оценочного доклада Межправительственной группы по изменению климата (МГИК) будет принят лишь в течение недели, 27–31 октября 2014 года, в Копенгагене, Дания, сроки проведения восемнадцатого совещания Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям не позволяют Исполнительному секретарю представить Вспомогательному органу полный обзор доклада МГИК. В настоящей записке приводится предварительная обновленная информация о последних выводах на основе докладов Рабочих групп I, II и III МГИК и новейшей научной литературы. Полный обзор пятого оценочного доклада МГИК и других соответствующих научных докладов будет доступен к следующему совещанию Вспомогательного органа. В контексте этого полного обзора Исполнительный секретарь будет стремиться узнать дополнительные мнения Сторон, других правительств, коренных и местных общин и других субъектов деятельности о потенциальном воздействии геоинженерии на биоразнообразие и связанных с ним социальных, экономических и культурных последствиях.

78. Информация, представленная в докладах Рабочих групп I, II и III и в новейшей научной литературе, была рассмотрена и оценена в сопоставлении с информацией, изложенной в докладе о воздействии на биоразнообразие методов геоинженерии по управлению климатом (доклад опубликован в Технической серии КБР № 66: "Геоинженерия применительно к Конвенции о биологическом разнообразии: технические и регулятивные вопросы"¹⁹). Краткий обзор новой доступной информации, включая список литературы, представлен в информационной записке UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF/5. Информационная записка содержит библиографию более чем 300 публикаций с 2012 до начала 2014 года и включает в себя данные как о воздействии методов геоинженерии по управлению климатом на биоразнообразие, так и о нормативно-правовой базе по методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции о биологическом разнообразии.

1. Информация о возможных последствиях геоинженерных технологий в области биоразнообразия и связанных с ним социальных, экономических и культурных аспектах

79. С 2012 года доклады Рабочих групп в рамках пятого оценочного доклада МГИК и ряд дополнительных аналитических исследований позволили расширить знания о масштабе и рисках в связи с будущим изменением климата, которое может стать неизбежным ввиду уменьшения возможностей для сокращения выбросов с целью снижения потенциально катастрофических последствий изменения климата для биоразнообразия и человечества.

80. В Резюме для политиков о вкладе Рабочей группы I в пятый оценочный доклад Межправительственной группы по изменению климата содержится следующее заявление: "Были предложены методы, направленные на сознательное изменение климатической системы для противодействия изменению климата, получившие название "геоинженерия". Ограниченность сведений не позволяет дать всестороннюю количественную оценку методам управления солнечной радиацией (УСР) и удаления двуокси углерода (УДУ) и их влиянию на климатическую систему. Методы УДУ имеют биогеохимические и технологические ограничения с точки зрения их потенциала в глобальном масштабе. Имеющихся знаний недостаточно, чтобы количественно определить, сколько выбросов CO₂ можно частично компенсировать с помощью

¹⁹ Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии (2012 год). *Геоинженерия применительно к Конвенции о биологическом разнообразии: технические и регулятивные вопросы*, Монреаль, Техническая серия № 66, 152 страницы, размещено по адресу: <http://www.cbd.int/doc/publications/cbd-ts-66-en.pdf>.

УДУ в течение одного столетия. Проводимое моделирование свидетельствует о том, что методы УСР, если их удастся реализовать, в перспективе способны существенно компенсировать повышение глобальной температуры, однако их применение приведет также к изменению глобального гидрологического цикла и не позволит сократить подкисление океана. Существует высокая степень уверенности в том, что если применение методов УСР по какой-либо причине будет прекращено, то глобальная температура земной поверхности очень быстро поднимется до значений, соответствующих воздействию парниковых газов. Применение методов УДУ и УСР сопряжено с побочными эффектами и долгосрочными последствиями в глобальном масштабе".

81. Доклады и публикации, рассмотренные в информационной записке UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF/5, в совокупности указывают на то, что в настоящее время имеются более обширные знания об ограничениях ряда геоинженерных подходов, касающихся как приемлемости, управления и рисков (для методов отражения солнечного излучения, МОСИ), так и расходов, масштабируемости и непреднамеренного воздействия (для методов удаления парниковых газов, УПГ).

82. За последние два года было издано порядка 100 публикаций о методах отражения солнечного излучения (управления солнечной радиацией), причем почти половина из них посвящена *стратосферному УСР*, основанному на увеличении концентрации аэрозолей в верхних слоях атмосферы. Эта тема освещена в главе 7 доклада Рабочей группы I МГИК. Последние достижения в понимании соответствующих механизмов (на основе этих источников) включают в себя следующее:

а) модельные взаимосравнения (GeoMIP) и другие исследования подтверждают, что распыление аэрозолей в стратосфере (например, SO_2) может компенсировать глобальное повышение температуры по сценарию ПРКК 4.5²⁰, однако основные гидрологические эффекты, по всей вероятности, устранить не удастся. Теоретически совокупные последствия могут быть оптимизированы;

б) региональные климатические реакции на стратосферное УСР будут зависеть от широты, высоты и сезона распыления аэрозоля;

в) для ограничения таяния арктического морского льда смоделирован потенциал стратосферного УСР с учетом региональной специфики; он требует весьма существенного локального снижения радиации и может привести к другим региональным изменениям климата;

г) как указано в рамках ранее проведенных исследований, прекращение стратосферного УСР почти наверняка вызовет стремительное потепление, что может привести к серьезным экологическим последствиям.

83. В последние два года значительно возрос объем научной литературы по *тропосферному УСР* (повышение яркости облаков). Исследования на основе моделей в целом подтверждают теоретический потенциал данного подхода, хотя его эффективность, скорее всего, будет зависеть от размера частиц, микрофизических процессов, количества распыляемого вещества и времени суток. Разработаны предложения по проведению полевых испытаний, которые, возможно, должны быть относительно крупномасштабными, для того чтобы обнаружить изменения альбедо при помощи спутников.

84. Проведенные в ограниченном количестве дополнительные исследования по *изменению альбедо поверхности, космическому УСР и манипуляциям с перистыми облаками* не позволяют говорить о том, что эти методы имеют высокий потенциал для дальнейшей разработки.

²⁰ Сценарии определены с точки зрения путей распространения репрезентативных концентраций (ПРКК), позволяющих определить количество дополнительного радиационного форсинга (вследствие парниковых газов) в 2100 году по отношению к 1750 году в виде глобального среднего значения: 2,6 Вт/м² для ПРКК 2.6; 4,5 Вт/м² для ПРКК 4.5; 6,0 Вт/м² для ПРКК 6.0 и 8,5 Вт/м² для ПРКК 8.5.

85. В главе 6 доклада Рабочей группы I МГИК содержится подробная информация об удалении двуокси углерода (УДУ), а также признается возможность существования потенциала для удаления других парниковых газов (например, метана). В основных сообщениях Рабочей группы I говорится об относительно медленном достижении эффекта от применения методов УПГ (от десятилетий до столетий) для обеспечения климатических выгод, а также о масштабе необходимых усилий и о возможных конфликтах, связанных с производством продуктов питания, в случае применения биологически обусловленных, земных методов УПГ. Кроме того, в докладе Рабочей группы I подчеркивается важность учета динамики углеродного цикла при оценке эффективности УПГ.

86. Целый ряд новых публикаций посвящен *биоуглю*, в частности, его использованию в качестве почвоулучшителя, а также его потенциалу для улавливания углерода. Воздействия биоугля на выбросы почвой парниковых газов (N_2O и CH_4) в целом считаются благоприятными, хотя и зависят от условий обработки и сопряжены с негативными последствиями для альбеда.

87. Как указывается в Технической серии КБР № 66, возможности для крупномасштабного удаления CO_2 путем использования *БЭУХУ* (биоэнергия в сочетании с технологией улавливания и хранения углерода) и *хранения биомассы суши* тесно связаны с наличием земель. Экономически эффективное улавливание и хранение углерода также имеют решающее значение для первого из перечисленных методов и остаются проблемой в случае прямого захвата воздуха. В последних работах затронута тема, связанная с риском утечки CO_2 как из *наземных, так и из океанских резервуаров*.

88. Дальнейшему изучению и анализу подвергнута возможность *усиления интенсивности выветривания* на суше и в океане. Нерешенные вопросы применения геоинженерии касаются требований к стоимости и к потреблению энергии при обработке материалов и транспортировке, а также экологических последствий повышения уровня силиката и pH в реках и (или) прибрежных морских акваториях.

2. *Информация о нормативно-правовой базе по методам геоинженерии, актуальным для Конвенции*

89. Если говорить о нормативно-правовой базе по методам геоинженерии, актуальным для Конвенции, то важные события последнего времени касаются Конвенции 1972 года по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов (Лондонская конвенция) и ее Протокола 1996 года (Лондонский протокол). 18 октября 2013 года на Совещании Договаривающихся сторон Лондонского протокола была принята резолюция LP.4 (8) о поправке к Лондонскому протоколу в целях урегулирования вопроса о размещении материалов для удобрения океана и о проведении других геоинженерных мероприятий в морской среде. Структура поправки позволяет рассматривать и в будущем включать в новое приложение геоинженерные мероприятия в морской среде, если они подпадают под действие Лондонского протокола и способны нанести ущерб морской среде. Поправка вступит в силу спустя 60 дней после того, как две трети Договаривающихся сторон Лондонского протокола сдадут на хранение в Международную морскую организацию документ о принятии поправки. По состоянию на апрель 2014 года поправка еще не была ратифицирована ни одной из Сторон.

90. После вступления в силу эта поправка будет способствовать укреплению нормативно-правовой базы для деятельности по удобрению океана и обеспечит основу для дальнейшего регулирования других геоинженерных мероприятий в морской среде. Тем не менее это недавнее событие до сих пор не отменило действия ключевых положений предыдущего доклада (UNEP/CBD/SBSTTA/16/10), в частности, о том, что "существующие регулирующие механизмы, которые могут быть применимы к методам геоинженерии по управлению климатом, актуальным для Конвенции, не обеспечивают структуры для регулирования геоинженерии в целом, отвечающей критериям научной обоснованности, глобальности, прозрачности и эффективности" и

что "за возможным исключением экспериментов по удобрению океана и случаев хранения двуокси углерода в геологических формациях, существующая нормативно-правовая база не соответствует сегодня потенциальному масштабу и целям применения методов геоинженерии по управлению климатом, включая трансграничные последствия".

3. *Резюме обновления*

91. В целом новая доступная информация, представленная в информационной записке UNEP/CBD/SBSTTA/18/INF/5, подтверждает ключевые положения, которые были определены в докладе, рассмотренном на шестнадцатом совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (UNEP/CBD/SBSTTA/16/10) и опубликованном в Технической серии КБР № 66. Они остаются в силе и согласуются с новейшей научной литературой и информацией, которая содержится в Резюме для политиков по каждому из материалов, представленных тремя Рабочими группами в рамках пятого оценочного доклада МГИК.
